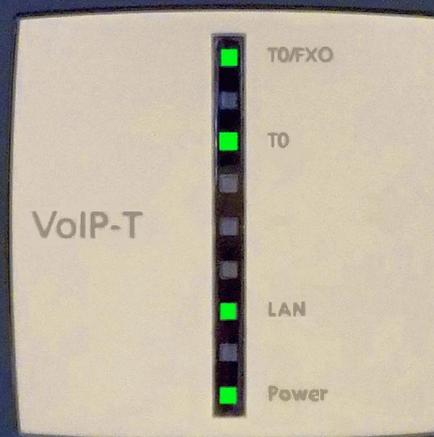


## Documentation technique Damalisk Installation



AUTEUR(S)	DATE	INDICE	VERSION SOFTWARE
Damalisk	31/07/2014	1	> 2.36

# Installation

De Damalisk.

Installer et démarrer Damalisk

## Sommaire

- 1 Préparation
  - 1.1 Information importante sur l'implantation de l'installation
  - 1.2 Montage à plat
  - 1.3 Montage mural du Damalisk
  - 1.4 Enlever le capot
  - 1.5 Connexions et modules optionnels
  - 1.6 Insérer un module optionnel
- 2 Opérateur
  - 2.1 Connecter une ligne analogique sur le port externe
  - 2.2 Connecter deux lignes analogiques sur la carte optionnelle 2FXO
  - 2.3 Connecter une ligne RNIS sur le port T0 (module optionnel)
  - 2.4 Connecter le port ethernet sur internet
- 3 Terminaux
  - 3.1 Terminaux analogiques
  - 3.2 Terminaux VoIP
  - 3.3 Insertion de la carte mémoire SD
- 4 Mise en service
  - 4.1 Mise en service du PABX
  - 4.2 Raccordement au réseau local
  - 4.3 Mise en service des terminaux VoIP
    - 4.3.1 Terminaux T20 et T26
    - 4.3.2 Terminaux SIP autres
- 5 Maintenance
  - 5.1 Mise à jour logiciel depuis un PC
  - 5.2 Mise à jour logiciel depuis une nouvelle carte SD
  - 5.3 Création / Mise à jour d'une CARTE SD

## Préparation

### Information importante sur l'implantation de l'installation

Damalisk peut être installé à plat ou sur un mur.

Prévoir une prise secteur à proximité de l'installation.

Consignes de sécurité :

Attention : un liquide pénétrant dans le boîtier peut causer des risques d'électrocution, ou endommager le PABX.

Le coffret doit être installé dans une pièce fermée, aérée et sèche.

Un local non aéré et surchauffé peut détruire le système : respecter les limites de température indiquées dans les spécifications techniques.

Important : des champs électromagnétiques forts et des contraintes mécaniques exagérées peuvent endommager le système.

- Éviter les chocs et vibrations
- Éviter les zones à champ électromagnétique fort (mobiles GSM, émetteurs radio, radio amateurs...)
- Protéger le système de la poussière, de la condensation et des salissures.

### Montage à plat

Des pieds en caoutchouc sont livrés avec le système.

1. Les coller dans les disques creux prévus sous l'appareil.
2. Placer l'appareil sur une surface propre et plate.
3. Attention : certains revêtements de bureaux peuvent réagir chimiquement avec le caoutchouc et les amollir, générant des traces sur le bureau.
4. Attention à ne pas placer l'appareil sur une surface glissante.

### Montage mural du Damalisk

Prévoir un tournevis et une perceuse.

Un gabarit de perçage, des vis et des chevilles sont fournis avec l'appareil.

1. Utiliser le gabarit en le positionnant comme l'appareil sera monté, pour repérer l'emplacement des trous de fixation.  
S'assurer que le mur ne comprend pas de conduite d'eau d'électricité ou de gaz à cet endroit.
2. Percer les trous de diamètre 6mm et insérer les chevilles dans les trous.
3. Visser les vis de façon à ce que les têtes soient à 4 mm du mur.
4. Monter l'appareil sur les vis puis descendre vers le bas jusqu'à la butée.

### Enlever le capot

Attention : toucher à des fils ou connexions sous tension peut provoquer la mort.

- Débrancher l'appareil et ses accessoires avant de l'ouvrir.
- Si nécessaire, débrancher les appareils des sources auxiliaires (alimentation secourue).

Attention : des pics de tensions peuvent survenir pendant des périodes orageuses et causer la mort

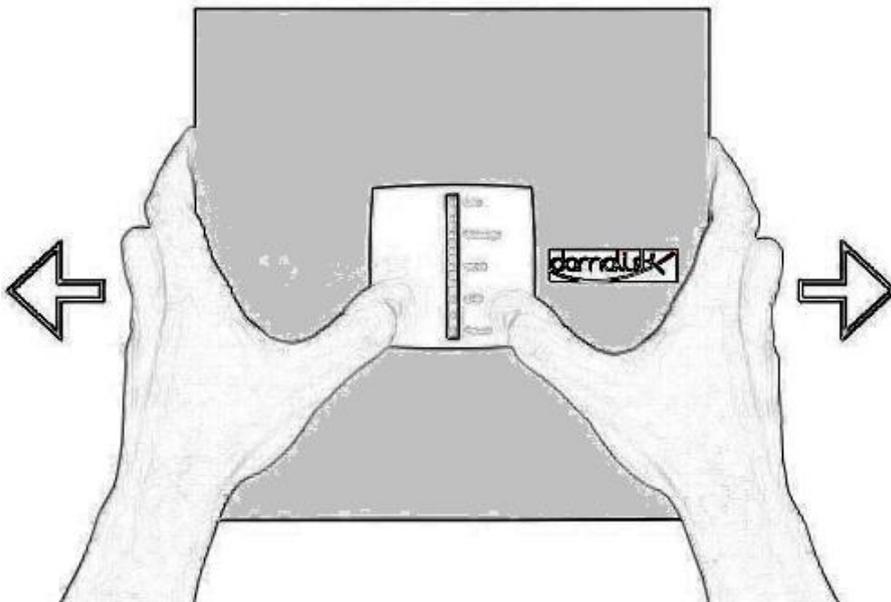
- Ne pas ouvrir l'appareil pendant un orage ou un ouragan.
1. Saisir le capot depuis le dessous à gauche et à droite avec les doigts des 2 mains.

Placer le pouce au milieu à côté de l'afficheur à LED.

2. Tirer le capot hors du châssis en déclinant le capot.

La figure montre la position des mains et la direction pour tirer le capot.

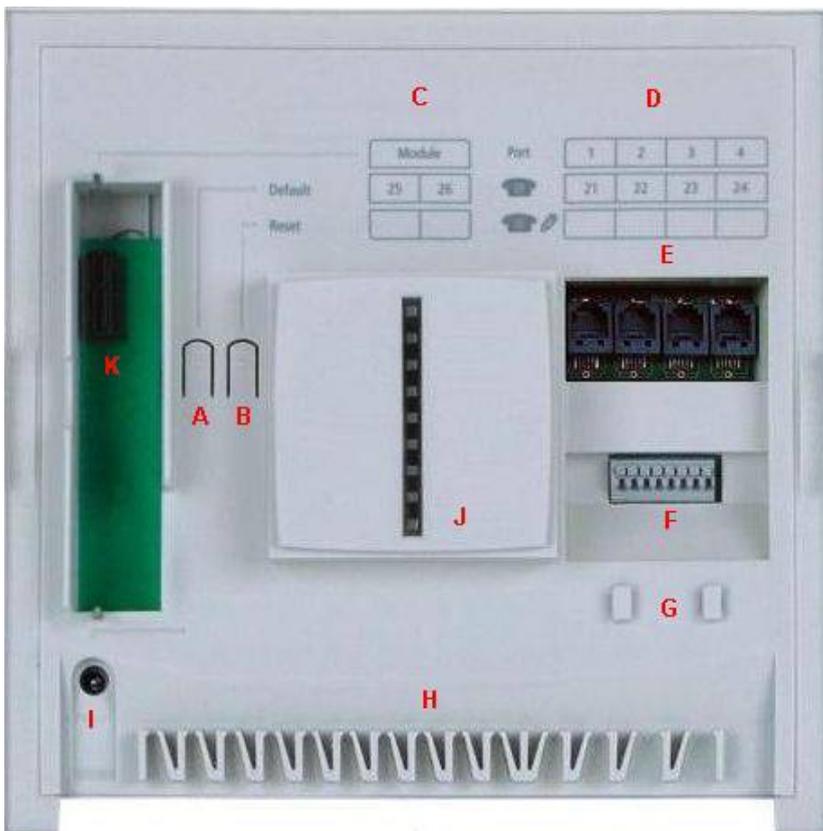
3. Lever le capot verticalement en appuyant les pouces sur le boîtier.



### Connexions et modules optionnels

====Vue de dessus==== sommaire

La figure suivante montre les composants qui seront accessibles après avoir retiré le capot.



A - Bouton « défaut »

B - Bouton « reset »

C - Marquages des numéros des postes supplémentaires propres à la carte optionnelle 2PS

D - Marquages des numéros des postes simples de base. De nouveaux numéros peuvent être entrés dans la ligne inférieure.

E - 4 connecteurs RJ-11 pour la connexion de poste filaires standards.

F - 8 connecteurs filaires (postes filaires standards) ; 2 fils par poste

G - Straps de montage anticontrainte

H - Chemins de câble

I - Connecteur du bloc alimentation

J - LED d'affichage des états

K - Slot pour module divers

### Vue de dessous

La figure suivante montre les composants situés sur le côté de la base (après montage mural, pointant vers le bas).



A - Slot pour carte SD

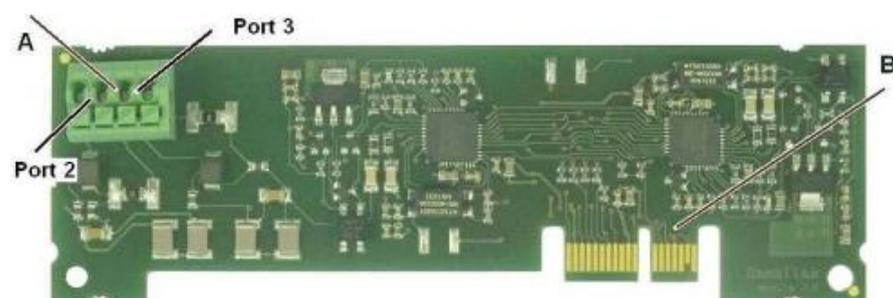
B - Prise USB type A (hôte USB) pour connecter un dongle domotique

C - Prise RJ -45 "WAN" (Ethernet) pour la connexion à un routeur DSL

D - RJ -11 socket (analogique externe de port) pour la connexion à une connexion analogique

### Aperçu du Module 2FXO

La figure ci-dessous montre le module 2FXO disponible en option.



A - 4 bornes pincées (ports externes 2-3) pour le raccordement de lignes analogiques, deux bornes de raccordement par port.

B - Connecteur pour la connexion à l'unité de base.

### Aperçu du Module 2FXS

La figure ci-dessous montre le module 2FXS disponible en option.

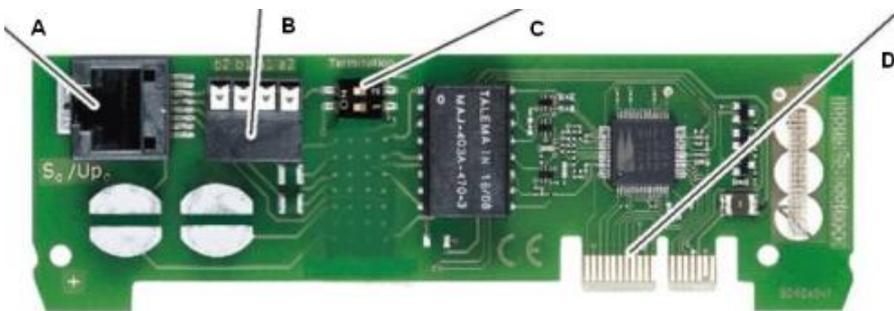


A - 4 bornes pinces (ports internes 5-6) pour le raccordement de terminaux analogiques, deux bornes de raccordement par port.

B - Connecteur pour la connexion à l'unité de base.

### Aperçu du module T0

La figure ci-dessous montre le module T0 disponible en option



A - Connecteur RJ-45 (port T0 externe) pour le raccordement direct au réseau RNIS

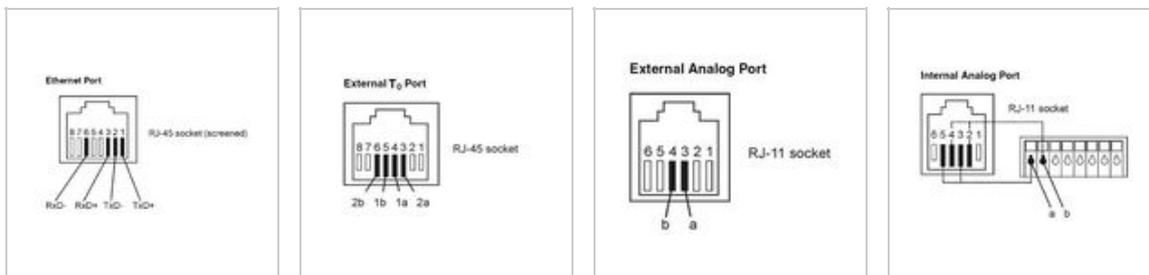
B - Quatre bornes de raccordement externes (port T0) pour la connexion au réseau RNIS

C - Commutateurs DIP switches

D - Connecteur pour la connexion à l'unité de base

Affectation des broches des connecteurs RJ-11 et RJ-45

L'affectation des broches des connecteurs RJ-11 et RJ-45 permettant de relier les différents ports est décrite ci-dessous :



Port Ethernet (WAN)

Port T0 externe

Port analogique externe (FXO)

Port analogique interne (FXS)

### Insérer un module optionnel

Attention : insérer ou ôter une carte avec le PABX sous tension peut endommager l'un ou l'autre :

- Débrancher le PBX avant toute insertion ou déconnexion de carte.

Attention l'électricité statique peut détruire des composants électroniques :

- Dériver les charges électrostatiques de votre corps avant de toucher les composants électroniques ; pour cela il suffit de toucher un objet métallique relié à la terre (radiateur, tuyau...)

Préalable : – le capot est enlevé

1. Insérer le module entre les deux guides.
2. Appuyer sur le module verticalement vers la carte mère.

La figure suivante montre la position du module sous le capot.



## Opérateur

### Connecter une ligne analogique sur le port externe

La ligne analogique externe est testée en conformité avec l'ex-norme TBR21. Elle est donc adaptée à la connexion des réseaux publics téléphoniques analogiques en Europe.

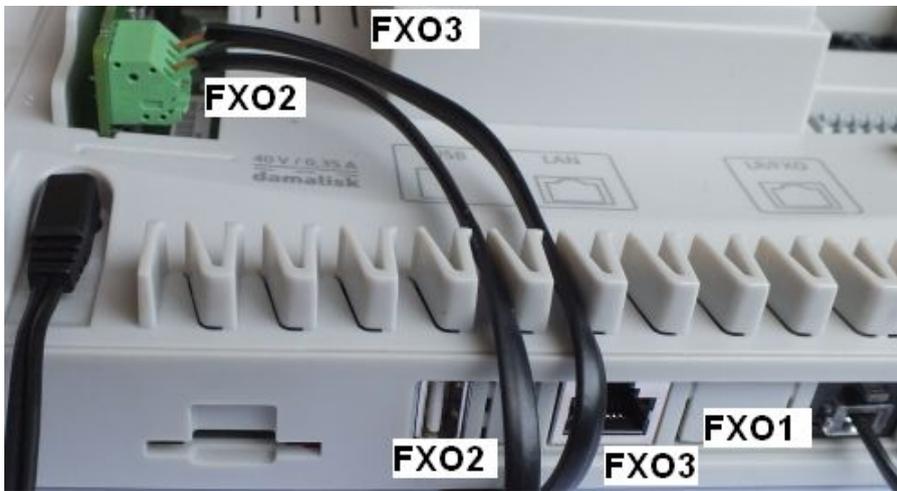
Selon le pays dans lequel le PBX est exploité via une connexion analogique, il doit être configuré après que le dispositif a été mis en service.

Sur l'interface analogique, il est possible de connecter une passerelle analogique GSM.

### Connecter deux lignes analogiques sur la carte optionnelle 2FXO

La carte optionnelle 2FXO permet de connecter 2 lignes analogiques supplémentaires : FXO2 et FXO3.

Les connexions se font selon le schéma ci-joint.



Sur les interfaces analogiques, il est possible de connecter des passerelles analogiques GSM.

### Connecter une ligne RNIS sur le port T0 (module optionnel)

Le port T0 externe est conçu pour la connexion RNIS selon le protocole DSS1 européenne (Euro-ISDN), pour un accès au PABX. Par ailleurs, il est possible de se connecter à une passerelle GSM numérique.

### Connecter le port ethernet sur internet

Les PABX peuvent utiliser 4 canaux VoIP à usage externe (SIP).

Pour cela le PABX doit être relié à Internet via le réseau local et un routeur.

## Terminaux

### Terminaux analogiques

Chaque port interne analogique permet de connecter l'un des terminaux suivants :

- Poste DTMF

Important: Les dispositifs DTMF doivent être équipés d'une touche Flashing (également appelée R).

- Téléphone décimal

Important: Les dispositifs utilisant la numérotation décimale ne peuvent pas bénéficier de la gamme complète des fonctionnalités.

- Fax analogique
- Répondeur analogique
- Un portier 2 fils, par exemple TFS-Dialog 200/300, TFS-Universal a / b

Exigences:

- Enlever le capot
- un minimum de distance entre les appareils

Remarque: Si le terminal est placé à une grande distance du PABX, le câble et les prises murales doivent être inst

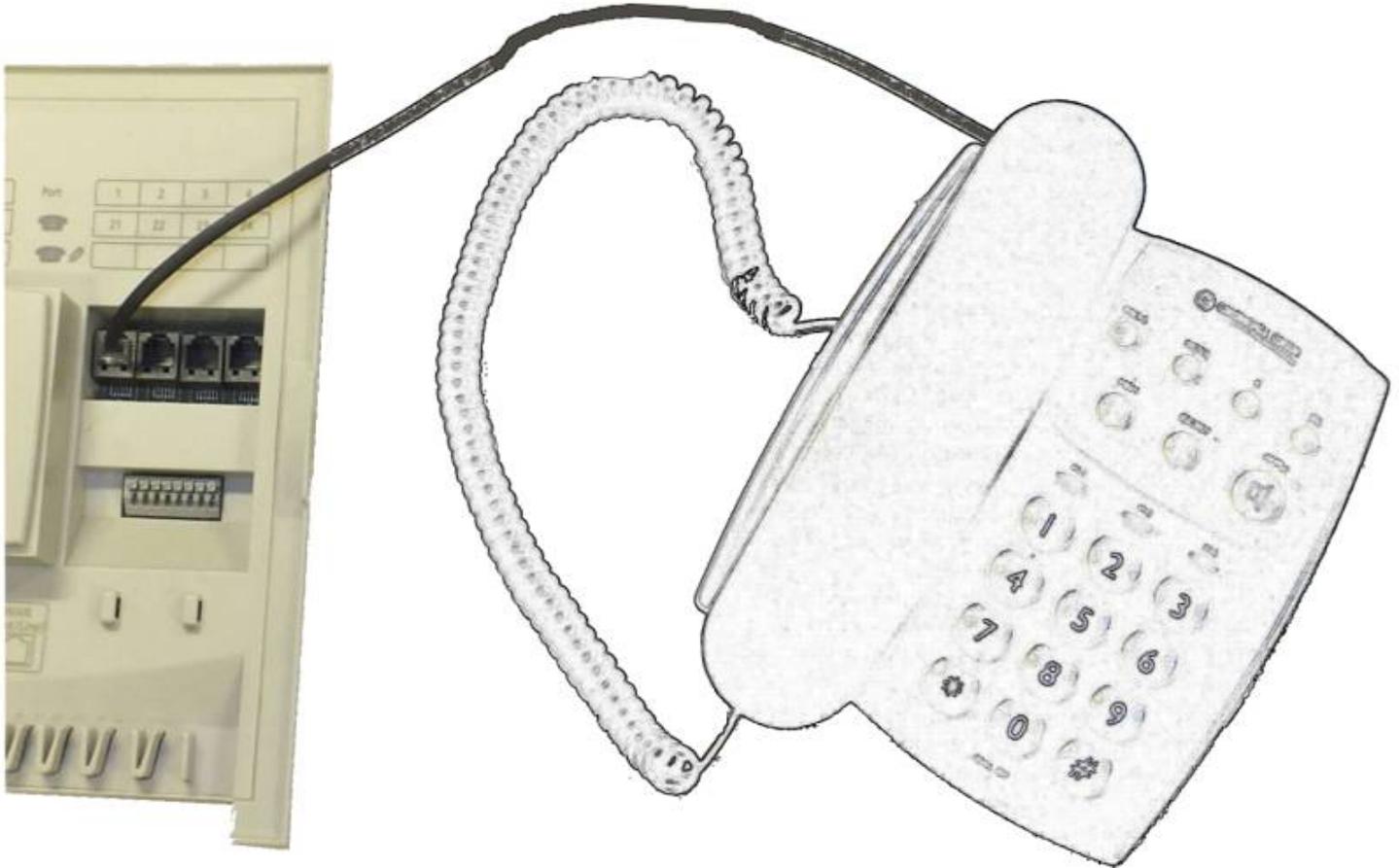
- Utilisation des ports 2 fils de l'unité de base

Procédez comme suit :

- Insérez le connecteur RJ-11 du dispositif d'extrémité dans la prise RJ-11 du PABX

Remarque: Les prises sur le PABX sont également appropriés pour tous les terminaux.

La figure suivante montre la position de la connexion mise en place d'un téléphone analogique.



Attention: Les surtensions qui peuvent se produire pendant les orages électriques, peuvent provoquer des chocs électriques mortels ou détruire le PABX.

- Installez tous les câbles à l'intérieur du bâtiment.
- N'utilisez pas les ports 2 fils pour connecter des autocommutateurs privés externes.

Exigences:

- Le capot est retiré
- Respecter le maximum de longueur de ligne entre les appareils en fonction du câble utilisé

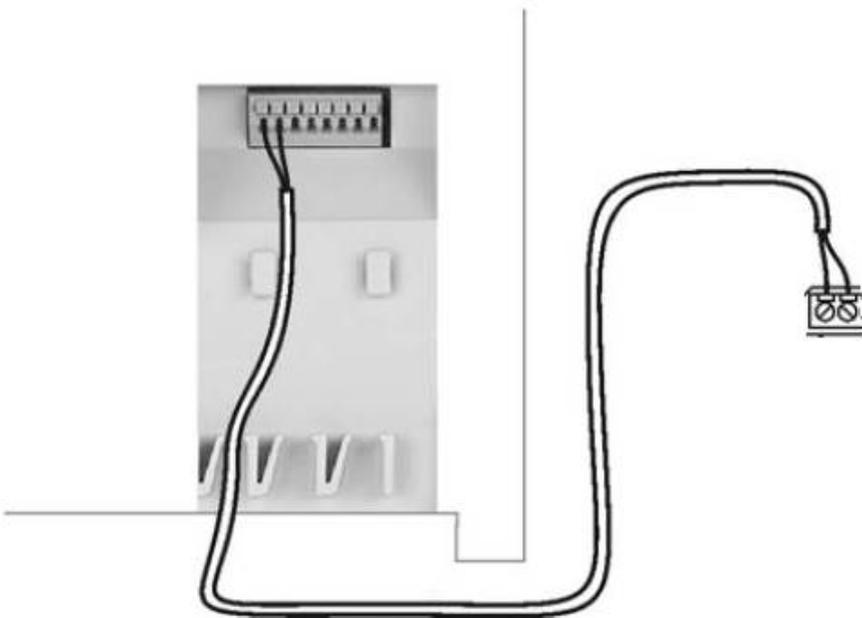
(Environ 790 m pour un câble d'un diamètre de 0,6 mm paire)

- Utiliser une paire de fils par port
- Dans des conditions défavorables, par exemple, près d'un émetteur puissant ou d'une ligne électrique : utiliser un câble blindé
- 1- Poser la ligne.

Remarque: éviter les interférences. Eviter la pose de grandes longueurs de lignes en parallèle, surtout à côté du secteur. Utiliser des paires twistées.

- 2- Raccordez les fils aux deux bornes de raccordement interne
- 3- Connectez les prises murales au port choisi.

La figure suivante montre la position des pinces terminal sous le capot.



## Terminaux VoIP

Connexion de périphériques VoIP sur le LAN.

Le PABX dispose de douze canaux VOIP pour la connexion de 12 postes internes SIP.

En mode VOIP, le port Ethernet est adapté pour le raccordement des terminaux suivants : • T26 ou T20 • Terminal SIP • téléphone virtuel (SIP)

Important: Notez que sur les terminaux SIP **autres** que T20 et T26, vous ne pouvez utiliser les fonctions de l'autocommutateur que d'une mesure très limitée.

Connexion de périphériques SIP au port Ethernet

Exigences:

- Longueurs de ligne entre les appareils inférieure à 100 m
- débit de 10Mbps, suffisant dans le cas où les transmissions de données sont limitées.

Dans le cas où les transmissions de données sont fortes, nous vous recommandons de passer à une vitesse de transmission de données de 100 Mbps.

Pour ce faire, remplacer non seulement tous les composants actifs de réseau (commutateur et routeur par exemple), mais aussi tous les composants de réseau passif (par exemple des câbles et des prises murales).

Pour un support fiable de 100 Mbps, vous avez besoin de câbles et de prises murales de catégorie 5 (CAT5) au minimum.

- Pour utiliser DiffServ afin de prioriser les paquets de voix, il faut une prise en charge de DiffServ sur tous les composants actifs du réseau.

Remarque: Lorsque vous utilisez un commutateur avec fonction PoE, une alimentation séparée (par exemple via une prise d'alimentation) n'est pas normalement requise pour les téléphones SIP connectés.

1. Insérez l'extrémité du câble dans la prise Ethernet sur le terminal.
2. Insérez l'autre extrémité du câble sur une prise réseau existant ou directement dans la prise RJ-45 "LAN" du PABX.

Voir mise en service

## Insertion de la carte mémoire SD

Insérez la carte mémoire SD avec les contacts vers le bas dans la fente pour carte SD.

La figure suivante montre la position de la fente pour carte SD sur le côté du boîtier ainsi que le sens d'insertion de la carte mémoire SD.

Remarque: Si vous voulez retirer la carte mémoire SD à nouveau, vous pouvez le libérer en appuyant légèrement dessus.

## Mise en service

La mise en service du PABX comprend le branchement du PABX, ainsi que le raccordement du PC pour la configuration. Les terminaux VoIP doivent également être mis en service.

### Mise en service du PABX

Exigences:

- - La fiche d'alimentation incluse dans l'emballage
- - Pour le raccordement à la prise d'alimentation (étape 1): capot enlevé

1. Insérez le connecteur de la fiche d'alimentation dans la prise du PABX.

La figure suivante montre la position de la prise sous le capot, ainsi que la connexion mis en place pour la prise d'alimentation.

2. Remplacez le capot.

3. Insérez la fiche d'alimentation dans une prise 230V accessible

La LED "Power" s'allume pendant plusieurs secondes en rouge et orange, tel que spécifié ci-dessous.

Quand la LED est en vert, le PABX est prêt à fonctionner.

LED "Power":

- Rouge: La partition de démarrage est en test.
- Orange: Les données matérielles et le noyau sont chargés depuis la partition.
- Clignote en orange: Les pilotes du noyau sont chargés.
- Orange: L'application PABX est démarrée.
- Vert: Le PABX est prêt à fonctionner.

Remarque: Si la LED "Power" reste constamment allumée en rouge, une erreur s'est produite. Veuillez contacter votre revendeur ou directement le fabricant.

Etapes ultérieures : connecter les terminaux avec une alimentation séparée sur le réseau 230 V.

### Raccordement au réseau local

Exigences: - Un switch si possible avec sorties POE (pour éviter l'utilisation de bloc secteur sur les postes VoIP)

1. Connectez le PABX Damalisk au switch via un câble RJ45

2. Connectez le PC sur le switch via un câble RJ45 (prise non POE).

3. Connectez les postes VoIP sur le switch via des câbles RJ45 (prises POE du switch)

Note : vous pouvez connecter le port Ethernet du PABX sur le réseau interne (LAN) si celui-ci existe déjà, vous pourrez alors connecter le PC au réseau interne.

Pour configurer le PABX via le port Ethernet, le PC et le PABX doivent être connectés au même sous-réseau.

Pour une première mise en service du PABX, consultez les instructions de mise en service rapide livrées avec l'appareil.

## Mise en service des terminaux VoIP

### Terminaux T20 et T26

Le PBX Damalisk est en service, connecté au réseau local.

Si le switch du réseau local est POE, il suffit de connecter le poste sur le réseau local ; le PABX va alors enregistrer le poste et choisir un numéro allant de 401 à 412 ; ce numéro s'affichera sur l'écran du poste.

Le poste est en service.

Si le switch du réseau local n'est pas POE, utiliser le bloc secteur correspondant au modèle de poste et connecter ensuite le poste au réseau local.

### Terminaux SIP autres

Le PBX Damalisk est en service, connecté au réseau local.

Procéder à l'enregistrement du poste par le web-manager. Dans la page "poste", choisir un poste 401 à 412 libre et procéder à sa configuration. Dans la page "configuration du poste 4xx", entrer l'adresse mac du poste SIP.

Le PBX enregistrera dès lors le poste SIP avec ce numéro et son adresse mac.

Le poste est en service.

Remarque : un poste SIP autre que T20 et T26 Damalisk ne pourra que recevoir ou émettre des appels. Il ne pourra bénéficier d'autres fonctions offertes par le PABX Damalisk.

## Maintenance

### Précautions à prendre avant la mise en service d'un logiciel :

Sauvegarder la configuration de votre Damalisk (sur votre PC ou par mail)

### Mise à jour logiciel depuis un PC

1. Effectuer une sauvegarde du PBX et de la Domotique avant de procéder à l'opération
2. Procéder à la mise à jour logiciel en appuyant sur le bouton ci dessous
3. Faire un reset total de Damalisk

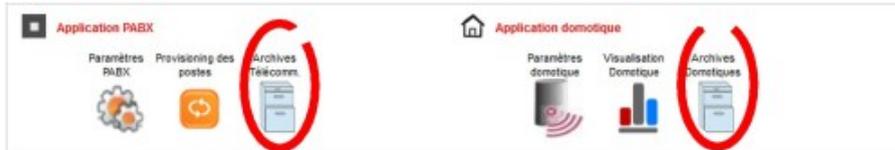
Presser les 2 boutons (Reset et Default) pendant 10 s  
Relâcher le bouton Default, puis le bouton Reset



5. Attendre le redémarrage de Damalisk

L'appareil va alors se reconfigurer en mode "usine" et sera prêt après 2 minutes environ.

## 6. Restaurer les sauvegardes



## 7. Vérifier que les licences sont bien là

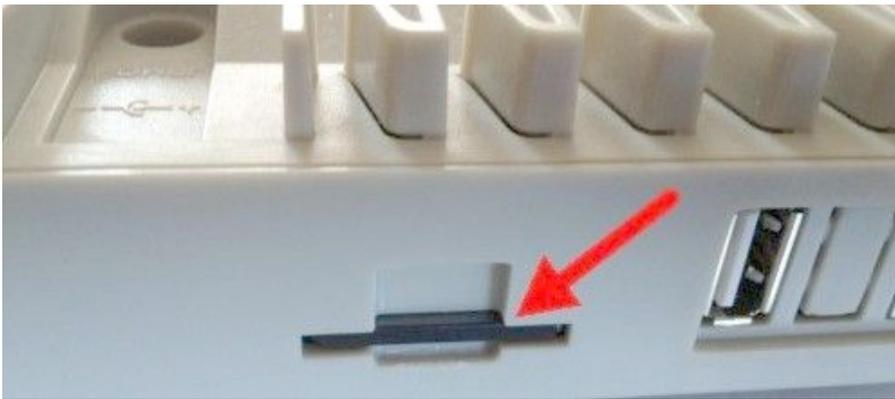
C'est terminé

## Mise à jour logiciel depuis une nouvelle carte SD

1. Effectuer une sauvegarde de configuration du PBX (Archives Télécom) et de la Domotique (Archives domotiques) avant de procéder à l'opération



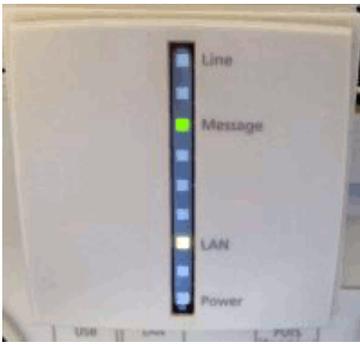
2. Insérer la nouvelle carte SD dans son emplacement



3. Pour charger la nouvelle version du logiciel:



Presser les 2 boutons (Reset et Default) **pendant 5s**  
 Attendre que les leds supérieures soient vertes  
 (la plus haute clignote, celle au dessous est fixe)



#### 4. Faire un reset total de Damalisk

Presser les 2 boutons (Reset et Default) **pendant 10 s**  
 Relâcher le bouton Default, puis le bouton Reset



#### 5. Attendre le redémarrage de Damalisk

L'appareil va alors se reconfigurer en mode "usine" et sera prêt après 2 minutes environ.

#### 6. Restaurer les sauvegardes



#### 7. Vérifier que les licences sont bien là

C'est terminé

### Création / Mise à jour d'une CARTE SD

#### Préambule:

Cette opération efface toutes les données sur la carte SD 2Go ou 4Go.

**Effectuer une sauvegarde de configuration du PBX (Archives Télécom) et de la Domotique (Archives domotiques) avant de procéder à l'opération**



Matériel nécessaire: PC sous Windows, lecteur de carte SD

#### Mode opératoire:

1. Télécharger le fichier sdcardsxxx.7z du site Damalisk

<http://www.damalisk.com/>

2. Extraire le fichier user.img avec 7z

(<http://www.7-zip.org/>)

Cela donnera un fichier de 1.8GB

3. Formater la carte SD card avec SDformater

([https://www.sdcard.org/downloads/formatter\\_4/](https://www.sdcard.org/downloads/formatter_4/))

Choisir les options suivantes :

- Format type : FULL (Overwrite)
- Format Size adjustment : ON

4. Copier user.img avec Win32DiskImager

(<http://sourceforge.net/projects/win32diskimager/>)

win32diskimager doit être décompressé dans un répertoire à créer.

Appuyer sur Write

Cela prendra 15/20 minutes

Votre carte SD est à jour

Récupérée de « <http://www.damalisk.com/wiki/index.php?title=Installation&oldid=4018> »

- 
- Dernière modification de cette page le 23 septembre 2013 à 18:52.
  - Cette page a été consultée 2 896 fois.

# Fiche installation

De Damalisk.

## Fiches d'installation

Ces fiches permettent de définir l'installation en relation avec votre installateur.



# VOTRE INSTALLATION

DEFINIE LE : .....

PAR : .....

POUR L'ENTREPRISE : .....

INSTALLATEUR : .....

Votre manuel sur : [www.damalisk.fr/wiki](http://www.damalisk.fr/wiki)

POSTES UTILISÉS											
<input type="checkbox"/>	401	<input type="checkbox"/>	402	<input type="checkbox"/>	403	<input type="checkbox"/>	404	<input type="checkbox"/>	405	<input type="checkbox"/>	406
<input type="checkbox"/>	407	<input type="checkbox"/>	408	<input type="checkbox"/>	409	<input type="checkbox"/>	410	<input type="checkbox"/>	411	<input type="checkbox"/>	412
<input type="checkbox"/>	421	<input type="checkbox"/>	422	<input type="checkbox"/>	423	<input type="checkbox"/>	424	<input type="checkbox"/>	425	<input type="checkbox"/>	426

LIGNES				
<b>Ligne analogique carte UC : FXO 1</b>				
- Numéro FXO1 :	Nom :	Faise :		
<b>Lignes analogiques carte 2 FXO :</b>				
- Numéro FXO2 :	Nom :	Faise :		
- Numéro FXO3 :	Nom :	Faise :		
<b>Lignes carte T0 :</b>				
- Numéro :	Nom :	Faise :		
- Numéro :	Nom :	Faise :		
- Numéro :	Nom :	Faise :		
- Numéro :	Nom :	Faise :		
- Numéro :	Nom :	Faise :		
<b>Lignes SIP :</b>				
- Numéro :	Nom :	Faise :	Hôte :	code
- Numéro :	Nom :	Faise :	Hôte :	code
- Numéro :	Nom :	Faise :	Hôte :	code
- Numéro :	Nom :	Faise :	Hôte :	code

DISCRIMINATION	
N° interdits :	
N° autorisés :	

HORAIRES D'OUVERTURE (JOUR):											
Lun							Mar				
Mer							Jeu				
Ven							Sam				
Dim							Exemple	08:00	12:00	13:30	17:30

CONFIGURATION MACHINE	
Numéro IP :	Serveur mail :
Port :	Identifiant de connexion :
Mot de passe :	Connexion cryptée :
Adresse e-mail :	

<b>Ligne N° :</b>	<b>Nom du groupe :</b>
<b>Type</b>	

En mode jour et nuit, les appels arrivent sur la ligne selon les horaires programmés en page « horaires »

☛ APPELS ARRIVEE : MODE JOUR						
Mode vocal		Prog				
<input type="checkbox"/> Diffusion annonce accueil	<input type="checkbox"/> Musique	91 3				
<b>Les postes ci-après sont sonnés pendant :</b>			<input type="checkbox"/> 401	<input type="checkbox"/> 402	<input type="checkbox"/> 403	<input type="checkbox"/> 404
<input type="checkbox"/> Secondes			<input type="checkbox"/> 407	<input type="checkbox"/> 408	<input type="checkbox"/> 409	<input type="checkbox"/> 410
			<input type="checkbox"/> 421	<input type="checkbox"/> 422	<input type="checkbox"/> 423	<input type="checkbox"/> 424
			<input type="checkbox"/> 405	<input type="checkbox"/> 406	<input type="checkbox"/> 411	<input type="checkbox"/> 412
			<input type="checkbox"/> 425	<input type="checkbox"/> 426		

SUR NON REPONSE		
<input type="checkbox"/> Ligne privée (pas de débordement)		Description du mode choisi
<input type="checkbox"/> Débordement vers groupe opératrice		
<input type="checkbox"/> Débordement vers groupe ligne		
<input type="checkbox"/> L'appel est renvoyé vers le numéro		
<input type="checkbox"/> Répondeur simple	91 2	
<input type="checkbox"/> Répondeur enregistreur	91 1	
<input type="checkbox"/> Standard automatique	91 4	
<input type="checkbox"/> Messagerie vocale		

☛ APPELS ARRIVEE : MODE NUIT						
Mode vocal		Prog				
<input type="checkbox"/> Diffusion annonce accueil	<input type="checkbox"/> Musique	91 3				
<b>Les postes ci-après sont sonnés pendant :</b>			<input type="checkbox"/> 401	<input type="checkbox"/> 402	<input type="checkbox"/> 403	<input type="checkbox"/> 404
<input type="checkbox"/> Secondes			<input type="checkbox"/> 407	<input type="checkbox"/> 408	<input type="checkbox"/> 409	<input type="checkbox"/> 410
			<input type="checkbox"/> 421	<input type="checkbox"/> 422	<input type="checkbox"/> 423	<input type="checkbox"/> 424
			<input type="checkbox"/> 405	<input type="checkbox"/> 406	<input type="checkbox"/> 411	<input type="checkbox"/> 412
			<input type="checkbox"/> 425	<input type="checkbox"/> 426		

SUR NON REPONSE		
<input type="checkbox"/> Ligne privée (pas de débordement)		Description du mode choisi
<input type="checkbox"/> Débordement vers groupe opératrice		
<input type="checkbox"/> Débordement vers groupe ligne		
<input type="checkbox"/> L'appel est renvoyé vers le numéro		
<input type="checkbox"/> Répondeur simple	91 2	
<input type="checkbox"/> Répondeur enregistreur	91 1	
<input type="checkbox"/> Standard automatique	91 4	
<input type="checkbox"/> Messagerie vocale		

ABOUTEMENT			
Faisc.primaire		Faisc. sec	
		Faisc.tert	

POSTE 401 SIP				NOM :			
Réception appels arrivée mode jour				Réception appels arrivée mode nuit			
Ligne 1		Ligne 5		Ligne 1		Ligne 5	
Ligne 2		Ligne 6		Ligne 2		Ligne 6	
Ligne 3		Ligne 7		Ligne 3		Ligne 7	
Ligne 4		Ligne 8		Ligne 4		Ligne 8	
Faisceau appels départ mode jour				Faisceau appels départ mode nuit			
Faisceau principal :				Faisceau principal :			
Faisceau secondaire :				Faisceau secondaire :			
Faisceau tertiaire :				Faisceau tertiaire :			

POSTE 402 : SIP				NOM :			
Réception appels arrivée mode jour				Réception appels arrivée mode nuit			
Ligne 1		Ligne 5		Ligne 1		Ligne 5	
Ligne 2		Ligne 6		Ligne 2		Ligne 6	
Ligne 3		Ligne 7		Ligne 3		Ligne 7	
Ligne 4		Ligne 8		Ligne 4		Ligne 8	
Faisceau appels départ mode jour				Faisceau appels départ mode nuit			
Faisceau principal :				Faisceau principal :			
Faisceau secondaire :				Faisceau secondaire :			
Faisceau tertiaire :				Faisceau tertiaire :			

POSTE 403 : SIP				NOM :			
Réception appels arrivée mode jour				Réception appels arrivée mode nuit			
Ligne 1		Ligne 5		Ligne 1		Ligne 5	
Ligne 2		Ligne 6		Ligne 2		Ligne 6	
Ligne 3		Ligne 7		Ligne 3		Ligne 7	
Ligne 4		Ligne 8		Ligne 4		Ligne 8	
Faisceau appels départ mode jour				Faisceau appels départ mode nuit			
Faisceau principal :				Faisceau principal :			
Faisceau secondaire :				Faisceau secondaire :			
Faisceau tertiaire :				Faisceau tertiaire :			

POSTE 404 : SIP				NOM :			
Réception appels arrivée mode jour				Réception appels arrivée mode nuit			
Ligne 1		Ligne 5		Ligne 1		Ligne 5	
Ligne 2		Ligne 6		Ligne 2		Ligne 6	
Ligne 3		Ligne 7		Ligne 3		Ligne 7	
Ligne 4		Ligne 8		Ligne 4		Ligne 8	
Faisceau appels départ mode jour				Faisceau appels départ mode nuit			
Faisceau principal :				Faisceau principal :			
Faisceau secondaire :				Faisceau secondaire :			
Faisceau tertiaire :				Faisceau tertiaire :			

PORTIER N° :	NOM :
--------------	-------

* APPEL PORTIER : MODE JOUR	
Les postes ci-après sont sonnés pendant :	<input type="checkbox"/> 401 <input type="checkbox"/> 402 <input type="checkbox"/> 403 <input type="checkbox"/> 404 <input type="checkbox"/> 405 <input type="checkbox"/> 406 <input type="checkbox"/> 407 <input type="checkbox"/> 408 <input type="checkbox"/> 409 <input type="checkbox"/> 410 <input type="checkbox"/> 411 <input type="checkbox"/> 412 <input type="checkbox"/> 421 <input type="checkbox"/> 422 <input type="checkbox"/> 423 <input type="checkbox"/> 424 <input type="checkbox"/> 425 <input type="checkbox"/> 426
<input type="checkbox"/> Secondes, puis	
<input type="checkbox"/> L'appel est renvoyé vers le numéro	
<input type="checkbox"/> Réception vocale d'appel portier	Prog    Ecrire ci-dessous votre annonce :
<input type="checkbox"/> Répondeur simple	91 2
<input type="checkbox"/> Répondeur enregistreur	91 1

* APPEL PORTIER : MODE NUIT	
Les postes ci-après sont sonnés pendant :	<input type="checkbox"/> 401 <input type="checkbox"/> 402 <input type="checkbox"/> 403 <input type="checkbox"/> 404 <input type="checkbox"/> 405 <input type="checkbox"/> 406 <input type="checkbox"/> 407 <input type="checkbox"/> 408 <input type="checkbox"/> 409 <input type="checkbox"/> 410 <input type="checkbox"/> 411 <input type="checkbox"/> 412 <input type="checkbox"/> 421 <input type="checkbox"/> 422 <input type="checkbox"/> 423 <input type="checkbox"/> 424 <input type="checkbox"/> 425 <input type="checkbox"/> 426
<input type="checkbox"/> Secondes, puis	
<input type="checkbox"/> L'appel est renvoyé vers le numéro	
<input type="checkbox"/> Réception vocale d'appel portier	Prog    Ecrire ci-dessous votre annonce :
<input type="checkbox"/> Répondeur simple	91 2
<input type="checkbox"/> Répondeur enregistreur	

PLAN DE NUMEROTATION		
<u>Services généraux</u>		
60 Parcage	70 Interception	72 Substitution
<u>Services en communication</u>		
2 Mise en garde	1 Rétro appel	3 Conférence
<u>Services vocaux</u>		
90 MESSAGERIE	91 Annonces	
<u>Programmation</u>		
94 Installation	97 Personnel	
<u>Numéros abrégés</u>		
50xx COMMUNS	59x PERSONNELS	
<u>Appels urgents</u>		
15 Samu	17 Police 112 Appel urgent	18 Pompiers

## Notice d'installation rapide

Cette notice permet de rappeler les points essentiels pour une installation Damalisk.

# Notice de démarrage rapide

## Vérifiez le contenu de votre commande

- PABX Damalisk
- Notice de démarrage rapide
- 4 pieds caoutchouc
- Bloc secteur
- Câble connexion analogique
- Câble réseau RJ45



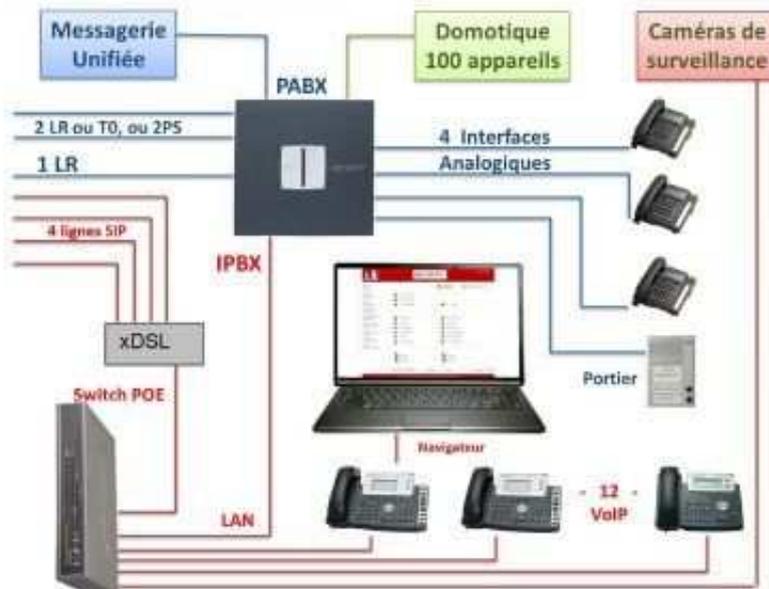
## ATTENTION ! Risques électriques

Ne pas ouvrir le PABX pendant un orage.  
Ne pas effectuer de connexion ou montage lors d'un orage.  
Ne manipuler l'appareil que dans des lieux secs et fermés.  
Si le PBX est déjà en marche, enlever la prise secteur et les accessoires avant d'ouvrir le boîtier.



## Raccordement : synoptique

Le synoptique ci-dessous représente une installation type.  
Nombre de postes analogiques : 0 à 6  
Nombre de postes VOIP : 0 à 12  
Nombre de lignes analogiques : 0 à 3  
Nombre de lignes SIP : 0 à 4



## Vérifier le bon fonctionnement :



LED « lignes » analogiques  
Verte : les lignes sont disponibles  
Orange : au moins une ligne est occupée  
Rouge : toutes les lignes sont occupées  
Ou aucune ligne raccordée)

LED « numeris » (RNIS)  
Verte : 2 lignes disponibles  
Orange : au moins une ligne est occupée  
Rouge : lignes non opérationnelles

LED « LAN »  
Verte : raccordement LAN  
Clignote vert : trafic en cours sur LAN

LED « Power »  
Verte : en fonction



## Installation

### 1 Installation de l'appareil

Montage mural : utiliser le gabarit de perçage.

Montage sur étagère : coller les 4 pieds de caoutchouc avec les adhésifs aux endroits indiqués sous le boîtier et placer le boîtier sur une surface propre. Pour éviter les traces sur le meuble utiliser un tapis antidérapant.



### 2 Enlever la partie supérieure (capot)

Ôter le capot en se référant à la photo ci-contre.



### 3 Insérer une carte optionnelle

Attention : les composants les plus sensibles peuvent être détruits par décharge électrostatique !

- Éviter ces charges en touchant un radiateur ou un boîtier de PC avant de toucher la carte.



- Insérer la carte entre les deux guides et la descendre verticalement sur l'unité centrale.

### 4 Connecter les lignes analogiques ou RNIS

Connecter les cordons ligne analogiques RJ11 sur le PABX.



Connecter les autres lignes analogiques sur la carte option 2FXO

Connecter le cordon RJ45 à la carte option T0 (RNIS).

### 5 Connecter les postes analogiques

Connecter les cordons téléphone ou fax aux jacks sur le PBX.

### 6 Connecter le PABX au LAN

Connecter la box au LAN via un switch

Connecter le câble réseau fourni sur la prise RJ-45 du PABX.  
Connecter l'ordinateur au LAN.

### 7 Connecter les postes VOIP

Les téléphones VOIP se connectent directement sur le LAN.

Les postes T20 et T26 s'auto-configurent : le PABX leur attribue un numéro de poste compris entre 401 et 412.

### 8 Mettre en marche le système

Connecter le plug du cordon secteur au PBX.

Replacer le capot.

Connecter le cordon au secteur. La LED "Power" clignote en rouge et orange durant moins de 2 minutes. Dès que la LED s'allume en vert, le PBX est prêt à fonctionner.

Note: si la LED "Power" reste allumée en rouge, c'est qu'il s'est produit une erreur. Veuillez contacter votre installateur.

### 9 Configurer le PABX depuis un PC raccordé au LAN

L'adresse IP du PABX est donnée par le réseau (DHCP) : pour l'obtenir à partir d'un poste, composer 94, code secret 1234, puis 4...

Le PABX dispose d'une 2ème adresse IP fixe : 192.168.0.240

## Configurer l'installation

6

### Cas d'un réseau local avec DHCP :

L'adresse IP du PABX est donnée par le réseau (DHCP).  
Connecter le PC sur le même réseau local que le PABX.  
Il faudra alors demander l'adresse IP du PABX en composant 94 sur un poste, puis le code secret (1234), puis 4 :  
Le poste énoncera alors vocalement l'adresse IP attribuée.  
Il suffira alors de taper cette adresse au navigateur pour accéder au configurateur.

### Cas d'une installation sans DHCP :

Connecter le PC sur le même switch que le PABX ;  
Il faudra alors configurer le PC avec une adresse fixe dans le sous-réseau 192.168.0.xx (xx de 0 à 255) et un masque de sous-réseau 255.255.255.0

(ex. sous Windows, voir état de connexion au réseau local, propriétés, protocole internet version 4 (TCP/IPv4), propriétés, utiliser l'adresse IP « 192.168.0.12 », masque de sous-réseau « 255.255.255.0 ».

Pour connecter le navigateur sur le PABX, utiliser l'adresse :  
**192.168.0.240**

## Informations préalables

7

Préalable avant d'entrer dans le menu de programmation :  
Avoir recueilli les besoins client en terme de :

- abonnements
- serveur mail
- caractéristiques des postes
- réception des appels
- aiguillage des appels départ
- tables de direction pour les appels « coûteux »
- discrimination
- horaires d'ouverture
- portier

Pour cela remplir le livret d'installation ( fourni ) avec le client.  
Ce livret servira de référence pour l'installation et pourra être modifié et évoluer avec les besoins de l'entreprise.

## Configurer l'installation depuis un poste

### 94 : PROGRAMMATIONS COMMUNES

- 94 0 : Programmation du Mode Jour/Nuit
- 94 1 : Programmation des numéros abrégés communs
- 94 2 : Réglage date et heure
- 94 3 : Réinitialisation de la configuration d'un poste interne
- 94 4 : Consultation de l'adresse IP de l'installation
- 94 5 : Consultation de la Mac adresse de l'installation
- 94 6 : Modification suppression du code secret

8

### 91 : PROGRAMMATION ANNONCES VOCALES DE LIGNES (numéros directs et portiers)

- 91 1 : annonce de Répondeur Enregistreur
- 91 2 : annonce de Répondeur Simple
- 91 3 : annonce d'Accueil ( pré-décroché)
- 91 4 : annonce de Standard Automatique (IVR)
- 91 5 : annonce de Messagerie Vocale (IVR)

## Configurer un poste

### 97 PROGRAMMATIONS PERSONNELLES

- 97 0 : Renvoi
- 97 1 : Association
- 97 2 : Ne Pas Dé ranger (NPD)
- 97 3 : Verrouillages
- 97 4 : Appel en secret
- 97 5 : Délai de sonnerie avant aiguillage sur messagerie
- 97 6 : Création / Modification du Code secret personnel
- 97 7 : Programmation des numéros abrégés personnels
- 97 8 : Langue du poste

9

### 90 4 PROGRAMMATION ANNONCES VOCALES DE POSTE

- 90 41 : Annonce d'indisponibilité
- 90 42 : Annonce d'occupé
- 90 43 : Pour insérer votre nom
- 90 44 : Annonce temporaire

## Se connecter

1 0

Nom d'utilisateur : admin  
Code d'accès : admin



## Programmer l'installation par le PC

1 1

Configurer chaque ligne de la colonne gauche de l'écran .Penser à valider à chaque étape.



Quand tous les paramètres ont été validés, penser à activer l'ensemble de ces paramètres par la commande ci-dessous :



## Visualiser l'installation

1 2

L'écran suivant en connexion permanente avec Le PABX permet de visualiser l'état des lignes et des postes, ainsi que le mode jour nuit.



## ANNEXE 1: Indications des voyants du coffret de l'iPBX Damalisk (Version 3+)

Avec la version 3.26, les indications des voyants du coffret ont été enrichies pour fournir un diagnostic en cas de problème.

### 1. Voyant de lignes analogiques :

- Vert fixe : lignes toutes disponibles.
- Orange fixe : communication(s) en cours.
- Rouge fixe : aucune ligne disponible.
- Rouge clignotant : au moins un des composants de ligne ne fonctionne plus (perte de synchro). **Il faut rebooter le système.**

### 2. Voyant de lignes RNIS :

- Vert fixe : canaux tous disponibles.
- Orange fixe : communication(s) en cours.
- Rouge fixe : aucun canal disponible.

### 3. Voyant Réseau (LAN):

- Vert fixe : interface Ethernet raccordée.
- Vert clignotant : activité sur l'interface Ethernet.

### 4. Voyant Power :

Au démarrage :

- Rouge fixe : « boot-loader » actif (Linux va être lancé).
- Orange fixe : Linux est en cours de lancement.
- Vert clignotant : le service de téléphonie est en cours d'initialisation.

En fonctionnement :

- Vert fixe : le service de téléphonie est opérationnel.
- Orange fixe : problème de carte SD (absente ou protégée en écriture).
- Rouge fixe : le service de téléphonie ne peut pas être lancé.
- Rouge clignotant : le service de téléphonie s'est arrêté, le système va rebooter.